

Gebrauchsanweisung Holzspielzeug

D	Holzspielzeug – Gebrauchsanweisung.....	2
GB	Wooden Toy – Instructions for Use	4
F	Jouet de bois – Instructions d'utilisation	6
I	Giocattolo di legno – Istruzioni per l'uso	8
NL	Houten speelgoed – Gebruiksaanwijzing ...	10
TR	Kullanım Kılavuzu – Tathta Oyuncak.....	12
RU	Деревянных – Инструкция по применению	14

Version: 2014-03 · GA-023-01



GRÜNSPECHT Naturprodukte e.K.

Urnenfelderstr. 34 e, 85051 Ingolstadt, Germany

Gebrauchsanweisung Holzspielzeug

Liebe Kundin, lieber Kunde,

vielen Dank für den Kauf dieses Produktes! Hier haben wir Ihnen wichtige Informationen zu diesem Produkt zusammengestellt. Bitte lesen Sie diese – insbesondere die ‘Sicherheitshinweise’ sowie die ‘Hinweise zur Anwendung und Pflege’ – genau durch.

 Bitte Gebrauchsanweisung und Verpackung beachten und aufbewahren!

Hergestellt in Europa

1. Diese Gebrauchsanweisung gilt für folgende Produkte:

REF 570-00 Holzgreifling in verschiedenen Designs
560-00 Edelsteinrassel

2. Produktinhalt:

- Holzgreifling in verschiedenen Designs bzw. Edelsteinrassel
- Gebrauchsanweisung

3. Zweckbestimmung und bestimmungsgemäßer Gebrauch

Kleine Babys erkunden ihre Welt mit Mund, Händen

und Augen. Die ebene natürliche Formgebung und die sanfte Holzoberfläche laden Babys Händchen zum Erkunden ein. Erste Erfahrungen mit Formen und Strukturen werden gemacht, ohne zu überfordern.

4. Anwendung und Anwendungsbereiche

Geben Sie ihrem Kind das Holzspielzeug einfach zum Spielen in die Hand.

Die Holzspielzeuge sind lediglich im Innenbereich zu verwenden.

⚠ Für die Sicherheit Ihres Kindes. ACHTUNG!

Sicherheitshinweis:

Kontrollieren Sie das Holzspielzeug vor jedem Gebrauch. Werfen Sie es bei ersten Anzeichen von Beschädigungen oder Mängeln sofort weg!

5. Pflege- und Entsorgungshinweise

Verwenden Sie zum Reinigen der Holzspielzeuge keine scharfen Reinigungsmittel. Wischen Sie das Holzspielzeug bei Verunreinigungen lediglich mit einem feuchten Tuch ab.

Das Holzspielzeug kann im Hausmüll entsorgt und ohne Problem thermisch verwertet werden.

Erläuterung der verwendeten Symbole



Hersteller



Spielzeug



Achtung!



Gebrauchsanweisung beachten



Artikelnummer



Chargennummer

Wooden Toy Instructions for Use

Here we have compiled important information for you about this product. Please read it thoroughly, particularly the `safety information` and the `information about application and care`.



Please note instructions and packaging and keep it!

Made in Europe

1. These instructions for use apply to the following products:

REF 570-00 Wooden grasping toy in different designs
560-00 Gemstone rattle

2. Product content:

- Wooden grasping toy in different designs or gemstone rattle
- Instructions for use

3. Purpose and intended use

Small babies explore the world using their mouth, hands and eyes. The even, natural design and the smooth wooden surface invite the baby's hand to explore. First experiences with shapes and structures are made without overexertion.

4. Application and application areas

Simply put the wooden toy in your baby's hand, so that he/she can play with it.

The wooden toys must only be used indoors.

 **For the safety of your child. CAUTION!**

Safety information:

Check the wooden toy before every use. Discard immediately on the first signs of damage or defects!

5. Care and disposal instructions

Do not use pungent cleaning agents for cleaning the wooden toys. Simply wipe the wooden toy with a moist cloth if it is soiled.

The wooden toy can be disposed of in the household waste and be exploited thermally without problems.

Explanation of used symbols



Manufacturer



Toy



Attention!



Read Instructions for Use



Article Number



Batch number

Instructions d'utilisation pour jouet de bois

Nous vous avons rassemblé dans le présent document de précieuses informations concernant ce produit. Veuillez le lire attentivement, surtout les chapitres « Consignes de sécurité » et « Guide d'utilisation et d'entretien ».



Veuillez conserver les instructions d'utilisation et l'emballage !

Fabriqué en Europe

1. Ce manuel d'utilisation s'applique aux produits suivants :

REF 570-00 Jouet rond en bois dans différents designs

560-00 Hochet en pierres précieuses

2. Contenu du produit :

- Jouet rond en bois dans différents designs ou hochet en pierres précieuses
- Instructions d'utilisation

3. Usage et utilisation conforme

Les bébés découvrent leur monde avec la bouche, les mains et les yeux. La forme plate et naturelle ainsi que la douce surface de bois ont tout pour inviter les petites mains de bébé à la découverte tactile ! Permet à bébé de faire ses premières expériences des formes et structures, sans le surmener !

4. Consignes d'utilisation et de réchauffement

Il suffit de déposer l'objet dans la main de votre enfant pour jouer.

Les jouets de bois doivent être utilisés uniquement à l'intérieur.

⚠ Pour la sécurité de votre enfant. ATTENTION !

Consignes de sécurité :

Inspecter le produit avant toute utilisation. Jetez-le dès les premiers signes de dommage ou de vice !

5. Consignes d'entretien et d'élimination

N'utilisez pas de nettoyant agressif pour nettoyer les jouets en bois. Si un jouet en bois est sale, il suffit de

le frotter avec un linge humide.

Le jouet en bois peut être jeté avec les ordures ménagères et se prête sans problème à la valorisation thermique.

Explication des symboles utilisés



Fabricant



Jouet



Attention!



Suivre le manuel d'utilisation



Numéro d'article



Le numéro de lot

Giocattolo di legno: istruzioni per l'uso

Di seguito abbiamo riassunto informazioni importanti su questo prodotto. La preghiamo di leggerle con attenzione, in particolare le “istruzioni per la sicurezza” e le “istruzioni per l'utilizzo e la cura”.

 Conservare le istruzioni e la confezione!

Fabbricati in Europa

1. Queste istruzioni valgono per i seguenti prodotti:



570-00 Formina di legno in diversi design

560-00 Sonaglio

2. Contenuto del prodotto:

- Formina di legno in diversi design e sonaglio
- Istruzioni per l'uso

3. Finalità e destinazione d'uso

I bambini piccoli esplorano il loro mondo con bocca, mani e occhi. Le forme naturali e le superfici in legno lisce stimolano le mani del bambino a esplorare. Le prime esperienze con forme e strutture vengono fatte senza sollecitazioni eccessive.

4. Utilizzo e ambiti di applicazione

Date il giocattolo al vostro bambino semplicemente in mano.

I giocattoli in legno devono essere usati esclusivamente in luoghi al coperto.

⚠ Per la sicurezza del Suo bambino.

ATTENZIONE! Istruzioni per la sicurezza:

Controllare il giocattolo in legno prima di ogni utilizzo. In presenza dei primi segni di danneggiamento o difetti, gettarlo subito via!

5. Istruzioni per la cura e lo smaltimento

Per pulire il giocattolo, non utilizzare nessun agente pulente abrasivo. Strofinare i residui di sporco esclu-

sivamente con un panno umido.

Il giocattolo di legno può essere smaltito insieme ai rifiuti domestici e può essere incenerito senza problemi.

Spiegazione dei simboli utilizzati



Fabbricant



Giocattolo



Attenzione!



Leggere le istruzioni



Numero di articolo



Numero di lotto

Gebruiksaanwijzing voor Houten speelgoed

In dit pamflet hebben we voor u alle belangrijke informatie over dit product verzameld. Lees het aandachtig, vooral de 'veiligheidsinformatie' en de 'informatie over de toepassing en onderhoud'.

 Gelieve gebruiksaanwijzing en verpakking te bewaren!

Made in Europe

1. Deze gebruiksaanwijzing is van toepassing op de volgende producten:

- REF** 570-00 Houten grijp-speelgoed in verschillende uitvoeringen
560-00 Edelsteen rammelaar

2. Product Inhoud:

- Houten grijp-speelgoed in verschillende uitvoeringen of edelsteen rammelaar
- Gebruiksaanwijzing

3. Doel en beoogd gebruik

Kleine baby's verkennen de wereld met hun mond, handen en ogen. Het effen, natuurlijke ontwerp en gladde houten oppervlak werkt stimuleert de baby's hand te verkennen. De eerste ervaringen met vormen en structuren worden opgedaan zonder overbelasting van de zintuigen.

4. Applicatie en toepassingsgebieden

Leg het houtenspeelgoed gewoon in uw baby's hand, zodat hij/zij ermee kan spelen. Het houten speelgoed mag alleen binnenshuis gebruikt worden.

⚠ Voor de veiligheid van uw kind. LET OP!

Veiligheidsinformatie:

Controleer het houten speelgoed vóór elk gebruik. Onmiddellijk weggooien bij de eerste tekenen van be-

schadiging of gebreken!

5. Onderhoudsadvies en weggooi instructies

Gebruik geen agressieve reinigingsmiddelen voor het reinigen van het houten speelgoed. Veeg het houten speelgoed met een vochtige doek schoon als het vuil is.

Het houten speelgoed kan worden weggegooid in het huishoudelijk afval en kan zonder problemen verbrand worden.

Toelichting van de gebruikte symbolen



Fabrikant



Speelgoed



Waarschuwing!



Lees de gebruiksaanwijzing vóór gebruik

REF Artikel Nummer



LOT Batchnummer

Tathta Oyuncak Kullanım Kılavuzu

Burada sizin için ürün ile ilgili çok değerli bilgileri bir arada topladık. Lütfen kullanım kılavuzunu ve özellikle güvenlik talimatlarını, kullanım ve bakım ile ilgili bölümleri dikkatlice okuyunuz.



Talimatları ve pakitleme not ve saklayın!

Avrupa'da yapılan

1. Kullanım Kılavuzunun Geçerli olduđu Ürünler:

REF 570-00 Tahta El Oyuncağı, farklı tasarımlarda
560-00 Çelik Çıngırak

2. Ürün İçeriğı:

- Tahta El Oyuncağı, farklı tasarımlarda, Çelik Çıngırak
- Kullanım Kılavuzu

3. Amaç Belirlemesi ve Amacına uygun Kullanım

Küçük bebekler dünyayı ağızlarıyla, elleriyle ve gözleriyle keşfederler. Düz, doğal yüzey şekli küçücük bebek ellerini keşfetmeye davet eder. Şekil ve biçimlerle olan bu ilk deney, bebeğı pek zorlamadan gerçekleşir.

4. Kullanım Alanları

Tahta oyuncağı bebeğinizin eline hiç düşünmeden verebilirsiniz.

Tahta oyuncaklar yalnız kapalı alanlarda kullanılmalıdır.

⚠ Çocuğunuzun güvenliğı için. DİKKAT!

Güvenlik Tavsiyesi:

Tahta oyuncağı her kullanımdan önce kontrol ediniz. Fark ettiğiniz ilk hasar ve yetersizlik durumunda

oyuncağı hemen imha ediniz.

5. Bakım ve İmha Tavsiyeleri

Tahta oyuncakların temizliğinde aşırı sert temizlik maddeleri kullanmayınız. Kirlenme durumunda tahta oyuncacı nemli bir bezle silmeniz yeterli olacaktır. Tahta oyuncak normal ev çöpünde imha edilebilir veya yakılarak termik olarak imha edilebilir.

Kullanılan sembollerin açıklaması



Üretici



Oyuncak



Dikkat!



Kullanım kılavuzuna dikkat ediniz



Ürün No



Parti numarası

Инструкция по применению деревянных игрушек

Представляем Вам важную информацию о данном продукте. Пожалуйста, прочтите внимательно инструкцию, особенно разделы «Указания по безопасности» и «Указания по применению и уходу».



Пожалуйста, обратите внимание инструкции и упаковки и держать его!

Сделано в Европе

1. Данная Инструкция по применению относится к следующим продуктам:

REF 570-00 Деревянные игрушки различного дизайна

560-00 Погремушка с драгоценным камнем

2. Содержимое:

- Деревянные игрушки различного дизайна и погремушка с драгоценным камнем
- Инструкция по применению

3. Назначение и применение

Маленькие дети исследуют мир при помощи рта, рук и глаз. Ровная натуральная форма и гладкая деревянная поверхность позволяют малышам исследовать мир руками. Игрушки дают детям первый опыт форм и структур.

4. Применение

Ребёнок может играть деревянными игрушками, держа игрушки в руках.

Деревянные игрушки необходимо использовать только внутри помещений.

 **Для безопасности Вашего ребёнка.**
ВНИМАНИЕ! Указание по безопасности:

Проверяйте деревянные игрушки перед каждым использованием. При первых признаках повреждений или дефектов немедленно прекратите использование!

5. Указания по уходу и меры предосторожности

Для очистки деревянных игрушек не используйте абразивные моющие средства. Протирайте деревянные игрушки только влажной тканью. Деревянные игрушки могут быть утилизированы вместе с бытовыми отходами и сожжены.

Пояснение используемых символов

 Производитель  Игрушки  Внимание!

 Прочитайте инструкции по применению

REF Номер артикля **LOT** Серийный номер